



**Народно събрание
на Република България**



Седмичен бюлетин

Година II № 17

11 май 2009 г.

Съдържание на броя

Тема на седмицата	2
Събития в Народното събрание	3
Събития от изминалата седмица	3
Законопроекти свързани с правото на ЕС	3
Документи на Европейската комисия	4
Договор от Лисабон	5
Новини от европейските институции	6
Събития от изминалата седмица в европейските институции.....	6
Предстоящи събития в европейските институции.....	15
Книги от фонда на Европейския документационен център.....	16

Използвана е информация от официалните интернет страници на европейски институции и информационни агенции

Тема на седмицата

Разширяване на ЕС – от полза за всички



През годините 2004 и 2007 се осъществи най-голямото по рода си разширяване в Европа, когато 12 страни се присъединиха към ЕС. Пет години по-късно е време за равносметка във връзка с това историческо събитие. На 5 май Съветът по икономически и финансови въпроси обяви, че този процес е донесъл ползи за всички граждани от новите и старите държави-членки, като е обединил един разделен континент и е дал тласък на икономиката.

От присъединяването на 12 страни са спечелили всички, целият Европейски съюз, изтъкна Съветът по икономически и финансови въпроси. В заключение той отбеляза, че разделянето на държавите-членки на „стари“ и „нови“ вече е лишено от съдържание.

Положителните резултати са много. От началото на 90-те години тогавашните страни кандидатки приведоха своите икономики, правителствени институции и законодателство в съответствие с ЕС. Демокрацията, управлението, правовата държава и сигурността бяха укрепени. Подобри се жизненият стандарт. Бяха приложени стандартите на ЕС в области като околната среда, човешкото здраве и здравето на животните, безопасността на храните, качеството на водата и ядрената безопасност.

Разширяването направи Европейския съюз по-динамичен, по-силен и по-богат в културно отношение. То създаде най-широкото интегрирано икономическо пространство в света, създаде работни места и увеличи търговията и инвестициите, като доведе до икономически растеж и просперитет. ЕС стана по-силен фактор в международен план.

Оценката показва, че този крайъгълен камък направи Съюза по-устойчив спрямо настоящата икономическа криза, но усилията трябва да продължат за цялостно оползотворяване на разширяването на ЕС и посрещане на предизвикателствата на глобализацията и икономическата криза.

Допълнителна информация:

[Заклучения на Съвета](#) (pdf)

Председателят на Европейския парламент Пьотеринг обобща мандата си и призова хората да гласуват



Заклучителната реч на Пьотеринг като председател

Председателят на ЕП Ханс-Герт Пьотеринг направи обобщение на своя мандат от 2,5 години в пленума на 6 май 2009 г. Той откри като успехи в този период разширяването на ЕС, приетото законодателство, засилване на позициите на Европейския парламент. В същото време той подкрепи мирния процес в Близкия Изток, межкултурния диалог и призова европейците да гласуват. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Допълнителна информация :

[Материал за Пьотеринг след избирането му](#)

[Изказването на председателя на ЕП](#)

[Страницата на председателя на ЕП](#)

[Изказване на Пьотеринг \(аудиозапис\)](#)

[Изказвания на представителите на политическите групи](#)

Събития в Народното събрание

Събития от изминалата седмица

Заместник-председателят на Народното събрание проф. Любен Корнезов се среща с отбора на юридическия факултет на УНСС, участвал в международно състезание по право на Европейския съюз

Заместник-председателят на Народното събрание проф. Любен Корнезов се среща на 8 май 2009 г. с отбора на юридическия факултет на УНСС, участвал в международно състезание по право на Европейския съюз.

Надпреварата е организирана от Центъра за юридически науки към Университета в Кеймбридж, Великобритания и е под егидата на Съда на Европейските общности в Люксембург. Тази година тя се проведе от 1 до 4 май 2009 г. в столицата на Украйна - Киев.

Представителите на УНСС са се класирали на девето място между седемнадесет отбора, а Дияна Златева е отличена с ораторска награда.

Проф. Любен Корнезов поздрави студентите за успешното им представяне и им пожела успехи в изпитната сесия и професионална реализация в областта на правото на ЕС. [За повече информация, натиснете ТУК](#)



Законопроекти свързани с правото на ЕС

На извънредното заседание, проведено на 29 април 2009 г., [Комисията по европейските въпроси](#) прие на първо четене проект на Закон за изменение и допълнение на Закона за акцизите и данъчните складове, № 954-01-88, внесен от Румен Овчаров и група народни представители. Предлаганият законопроект включва няколко промени в действащото данъчно законодателство, между които и отмяна, от 1 януари 2010 г., на облагането с акциз на автомобилите, по-специално на новите и употребявани пътнически, товаропътнически и състезателни автомобили за транспорт до 9 лица с мощност на двигателя, превишаваща 120 киловата (приблизително 163 конски сили) (параграфи 1-5 и 7-13 от законопроекта). От Европейската комисия е получено уведомително писмо за откриване на процедура по нарушение на задълженията на нашата страна, свързани с чл. 90 от Договора за създаване на Европейската общност. Този член забранява на държавите-членки да налагат на продуктите на други държави-членки вътрешни данъци свръх наложените върху подобни местни продукти, т.е. да прилагат дискриминационно данъчно третиране на продукти и съответно на лица от други-държави членки.

[Комисията по европейските въпроси](#) прие на първо четене проект на Закон за изменение и допълнение на Закона за Министерството на вътрешните работи, № 902-01-26, внесен от Министерския съвет. Предложените в законопроекта промени са свързани с въвеждането на изискванията на Рамково решение 2006/960/ПВР на Съвета от 18 декември 2006 г. за опростяване обмена на информация и сведения между правоприлагащите органи на държавите - членки на Европейския съюз.

Рамковото решение съдържа правила, гарантиращи ефективен и бърз обмен на информация и сведения между правоприлагащите органи на държавите-членки за целите на провеждане на наказателно разследване или на наказателни разузнавателни операции. С тези разпоредби се насърчава възможно най-широк обмен на информация по отношение на престъпления, пряко или косвено свързани с организираната престъпност и тероризма.

Комисията по европейските въпроси прие на първо четене проект на Закон за изменение и допълнение на Кодекса на труда, № 902-01-27, внесен от Министерския съвет. Предлаганият законопроект цели да хармонизира нашето законодателство с изискванията на Директива 2008/104/ЕО на Европейския парламент и Съвета относно работа чрез агенции за временна заетост.

Комисията по европейските въпроси прие на първо четене проект на Закон за изменение и допълнение на Закона за гарантиране на влоговете в банките, № 902-01-28, внесен от Министерския съвет. Проектът на Закон за изменение и допълнение на Закона за гарантиране на влоговете в банките е насочен към транспониране в нашето право изискванията на Директива 2009/14/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2009 г. за изменение на Директива 94/19/ЕО относно схемите за гарантиране на депозити по отношение на гарантирания размер и срока за изплащане.

Документи на Европейската комисия



Документи на ЕК получени в периода от 27.04. - 08.05. 2009 г.

Външни отношения

- СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ДО СЪВЕТА - Изпълнение на Европейската политика за съседство през 2008 г. - {SEC(2009) 511} {SEC(2009) 512}{SEC(2009) 513}{SEC(2009) 514} {SEC(2009) 515}{SEC(2009) 516}{SEC(2009) 517} {SEC(2009) 518}{SEC(2009) 519}{SEC(2009) 520} {SEC(2009) 521}{SEC(2009) 522}{SEC(2009) 523}-COM(2009)188 [Досие на документа](#)
- Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И СЪВЕТА за изменение на Регламент (ЕО) № 1717/2006 за установяване на инструмент за стабилност - COM(2009)195 [Досие на документа](#)
- Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за изменение на Регламент (ЕО) № 1905/2006 за създаване на финансов инструмент за сътрудничество за развитие и за изменение на Регламент(ЕО) № 1889/2006 за установяване на финансов инструмент за насърчаване на демокрацията и правата на човека по света - COM(2009)194 [Досие на документа](#)
- СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ДО СЪВЕТА - Средносрочен преглед на финансовите инструменти за външни действия - COM(2009)196 [Досие на документа](#)

Енергетика

- СЪОБЩЕНИЕ НА КОМИСИЯТА ДО СЪВЕТА И ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ - Доклад за напредъка в областта на възобновяемата енергия: Доклад на Комисията съгласно член 3 от Директива 2001/77/ЕО, член 4, параграф 2 от Директива 2003/30/ЕО и относно изпълнението на Плана за действие на ЕС за биомасата, COM(2005)628 - COM(2009)192 [Досие на документа](#)

Регионална политика

- ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА - Фонд „Солидарност“ на Европейския съюз - Годишен доклад за 2008 г. и Доклад за натрупания опит след шест години прилагане на новия инструмент - COM(2009)193 [Досие на документа](#)

Рибарство и морско дело

- Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА СЪВЕТА за създаване на многогодишен план за западния запас от атлантически сафрид и за риболова, насочен към този запас - COM(2009)189 [Досие на документа](#)

Статистика

- ДОКЛАД НА КОМИСИЯТА ДО ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И ДО СЪВЕТА относно изпълнението на програма EDICOM II (2001—2005 г.) - COM(2009)191 [Досие на документа](#)

Транспорт

- Предложение за РЕГЛАМЕНТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ ПАРЛАМЕНТ И НА СЪВЕТА за определяне на общите правила за отпускане на финансова помощ от Общността в областта на трансевропейските мрежи - COM(2009)113 [Досие на документа](#)

Договор от Лисабон

Чешкият сенат одобри Лисабонския договор



Горната камара на парламента на Чехия, настоящия председател на ЕС, одобри предвиждащия реформи Лисабонски договор, с което проправи пътя за пълното му ратифициране. Документът се нуждаеше от одобрението на две трети от сенаторите и получи 54 гласа от общо 79 депутати в залата, като против се обявиха 20 народни представители.

„Това е важен ден за Чехия, за позицията и влиянието ѝ в ЕС и света“, каза вицепремиерът по европейските въпроси Александър Вондра след гласуването, цитиран от агенция Франс прес. Ратифицирането на документа ще завърши, когато президентът на Чехия Вацлав Клаус, известен с евроскептицизма си, подпише договора, допълва агенция „Фокус“.

За да влезе в сила, Договорът за реформи на ЕС трябва да бъде одобрен и на повторния референдум в Ирландия.

Източник: [Europe.bg](#), 6 май 2009 г.

Вацлав Клаус забавя ратифицирането на Лисабонския договор



Чешкият президент Клаус смята, че Лисабонският договор застрашава националния суверенитет, и отказва да го подпише. Цяла Европа приветства одобрението от Сената, съобщава „Ди Пресе“.

Дори и след одобрението на горната парламентарна камара чешкият президент Вацлав Клаус не иска да ратифицира Европейския договор за реформи. В сряда Сенатът в Прага гласува в полза на Лисабонския договор с 54 гласа „за“, 20 гласа „против“ и петима „въздържали се“. Клаус обвързва подписа си с изхода от нов референдум в Ирландия. Според него договорът застрашава суверенитета на страната му.

[За повече информация натиснете ТУК](#)

Новини от европейските институции

Събития от изминалата седмица в европейските институции

Седмичата в Европейския парламент

4 – 7 май 2009 г. - пленарна сесия на ЕП в Страсбург

4 май 2009 г. - понеделник в пленума: грипна епидемия, срокът на отпуска по майчинство



При откриването на последната пленарна сесия на ЕП преди Европейските избори председателят на парламента Ханс-Герт Пьотеринг определи разширяването на ЕС през 2004 година като "най-голямото постижение в наше време". В пленума бе отбелязана 5-годишнината от разширяването на ЕС на Изток. Евродепутатите дискутираха грипната епидемия и срока на отпуска по майчинство.

Освен за разширяването на ЕС от 2004 година, в речта си при откриването на сесията Ханс-Герт Пьотеринг обърна внимание и на "ужасните събития" от Апелдорн, Холандия, когато по време на празника на Кралицата автомобил се врязва в тълпата. Той се спря и на трагичната ситуация с иранската журналистка Roxana Saberi, обвинена в шпионаж за САЩ и осъдена на 8 години затвор и призова властите в Иран за незабавното ѝ освобождаване. [За повече информация натиснете ТУК](#)

5 май 2009 г. - вторник в пленума: законодателният пакет за електронните комуникации, финансовата криза



Евродепутатите одобриха почти пълна забрана на търговията с тюленови продукти

Евродепутатите дебатиряха във вторник по новия пакет закони за електронните комуникации и по заетостта и социалните проблеми в контекста на финансовата криза. ЕП одобри почти пълна забрана на търговията с тюленови продукти. Евродепутатите дискутираха предстоящата среща на върха на ЕС и поставиха въпрос към Европейската Комисия относно вината тип "розе" и позволените енологични практики. [За повече информация натиснете ТУК](#)

6 май 2009 г. – сряда в пленума: призив на Пьотеринг за участие в изборите, финансовата криза



С овации бе посрещната заключителната реч на Пьотеринг като председател на ЕП

В заключителната си реч като председател на ЕП Ханс-Герт Пьотеринг обобщи мандата си и призова европейците да гласуват на Европейските избори. ЕП прие ново законодателство за предотвратяване на финансови кризи в бъдеще. Евродепутатите не приеха компромиса със Съвета на министрите по пакета за електронните комуникации. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Допълнителна информация:

- **ЕП иска да се повиши социалната защита на самонаетите жени и помагащите съпрузи /т. 19 от ГРП на НС-2008 г./**



ЕП върна директивата за отпуска по майчинство обратно в парламентарната комисия

Депутатите искат задължителна социална застраховка за помагащите съпрузи, както и да се повишат правата на самостоятелно заетите жени и помагащите съпрузи по отношение на отпуска по майчинство. Директивата относно промяната на продължителността на отпуска по майчинство беше върната обратно за разглеждане в парламентарната комисия. [За повече информация натиснете ТУК](#)

- **ЕС финансира свързването на газовата мрежа на България с тези на Гърция и Румъния**

Европейската програма за икономическо възстановяване предвижда да се инвестират 3.98 милиарда евро в проекти за свързване на газопреносни и електропреносни мрежи, за разположени в морето вятърни инсталации и за проекти за улавяне и съхранение на CO2. България ще получи финансиране по проекта Набуко, както и за свързване на газовата ѝ мрежа с тези на Гърция и Румъния. [За повече информация натиснете ТУК](#)

- **ЕП не прие компромиса по пакета за електронните комуникации**



ЕП в крайна сметка не прие постигнатия със Съвета компромис по пакета за електронните комуникации

Достъпът до интернет на даден потребител не може да бъде ограничен без предварително съдебно решение, подчерта ЕП, който днес прие отново едно от измененията си към пакета от първото четене. Изменяйки по този начин текста на неформалния компромис, постигнат със Съвета, депутатите изпратиха целия пакет на помирителна процедура. По други въпроси обаче, като инвестиции в нова инфраструктура, права на потребителите, реформа на радиоспектъра и защита на личните данни, ЕП и Съвета са на едно мнение. [За повече информация натиснете ТУК](#)

7 май 2009 г. - четвъртък в пленума: правата на човека, програмата MEDIA Mundus

Медиен интерес към последното пленарно заседание за този мандат на Парламента

Спазването на човешките права бе акцент в последното заседание на последната пленарна сесия на Европейския Парламент преди Европейските избори. В четвъртък евродепутатите гласуваха Годишния доклад на ЕП относно спазването на правата на човека по света за 2008 година. ЕП поиска освобождаването на американско-иранската журналистка Roxana Saberi. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Допълнителна информация:

- **ЕП прие въвеждането на минимални стандарти за приемане на лица, търсещи убежище /т. 16 и т. 17 от ГРП на НС-2008 г./**



Депутатите приеха пакет от мерки, гарантиращи правата на хората, търсещи убежище в ЕС.

Депутатите приеха пакет от мерки, целящи да подобрят начина на функциониране на европейската система за даване на убежище и да увеличат правата на лицата, търсещи убежище. Депутатите гласуваха поправки, които да засилят солидарността между държавите членки при разглеждането на искания за убежище.

Първата част от законодателния пакет (общо четири предложения), разгледана в доклада на Antonio Masip Hidalgo (ПЕС, Испания), цели да укрепи правата на лицата, търсещи убежище, за да се гарантират адекватни условия на прием. С новото законодателство се въвеждат задължителни общи стандарти по отношение на дом, храна, облекло, здравеопазване, финансова издръжка, свобода на движение и достъп до работа. Текстът включва също осигуряване на защита на уязвимите лица, като непълнолетни, непълнолетни без придружители, бременни жени и лица, станали жертви на изтезание и насилие. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Други новини:

- **Мисия на ЕП в Молдова**



Повторно преброяване на гласовете от изборите в Молдова

Сериозни нарушения в спазването на правата на човека и на принципите на правовата държава е имало в следизборния период в Молдова. Това са заключенията на евродепутатите, които бяха на проучвателна мисия в Молдова. В четвъртък ЕП гласува резолюция за ситуацията в Молдова, докато в Прага лидери от ЕС се срещат с представители на Кишинев и на още пет източноевропейски страни по повод инициативата "Източно партньорство". [За повече информация натиснете ТУК](#)

- **Malcolm Harbour : Интернет - свободен, но не и освободен от всякакви регулации**

"Законодателният пакет за електронните комуникации никога не е бил свързан с ограничения по отношение на Интернет". Това каза евродепутатът Malcolm Harbour (ЕНД-ЕД, Великобритания), един от докладчиците по пакета закони, който се гласува в сряда в пленума. Вижте интервюто на г-н Harbour и участвайте в онлайн дебат! ⇨ [ТУК](#)

Седмицата в Съвета

27 - 28 април 2009 г.

На 27 и 28 април 2009 г. в Люксембург се проведеха 2938-то и 2939-то заседания на **Съвета по общи въпроси и външни отношения**. На заседанието по **общи въпроси** Съветът изрази пълната си подкрепа за продължаващите усилия на Комисията да намери решение за излизане от застоя в **преговорите за присъединяване на Хърватия**, както и убеждението, че вече е възможно да се постигне споразумение за продължаване на

преговорите. След като министрите размениха мнения по развитието на епидемията от свински грип в Мексико, председателството обяви, че Съветът по заетост, социална политика, здравеопазване и потребителски въпроси ще бъде свикан на извънредно заседание на 30 април 2009 г., за да направи оценка на ситуацията. По някои от точките в дневния ред Съветът прие: - заключенията относно **Иран**, в които се потвърждава подкрепата на ЕС на усилията за договаряне на дългосрочно решение на иранския ядрен въпрос, както и на двупистовия подход, подкрепя изцяло новата ориентация на американската политика по отношение на Иран и приканва Иран да се възползва от възможността за започване на сериозен диалог с международната общност в дух на взаимно уважение, с цел намиране на договорено решение на ядрения въпрос; - обща позиция на Съвета за подновяване на ограничителните мерки по отношение на **Бирма/Мианмар** с още дванадесет месеца поради липса на подобрение в състоянието на човешките права и отсъствието на съществен напредък към общ процес на демократизация; - решенията относно наличието на **прекомерен бюджетен дефицит** в Ирландия, Гърция, Испания и Франция и препоръки за неговото отстраняване, както и нова препоръка до Обединеното кралство за прекратяване на положението на прекомерен държавен дефицит; - споразумение по съвместна декларация с Европейския парламент и Комисията относно финансирането на **Европейския план за икономическо възстановяване** (ЕПИВ) на обща стойност 5 000 млн. евро и решенията относно преразглеждането на многогодишната финансова рамка и за изменение на бюджета, необходими за осигуряване на финансирането на ЕПИВ през 2009 г., както и споразумение за съвместна декларация с ЕП и Комисията относно политиката на сближаване, насочена към ускоряване на плащанията.

На заседанието по **външни отношения** Съветът изрази дълбоката си загриженост във връзка с продължаващия конфликт в **Шри Ланка** и влошаването на хуманитарната обстановка в северната част на страната. Съветът призова към незабавно прекратяване на огъня, което ще даде възможност на ООН да евакуира цивилните лица, останали в зоната на конфликта. Съветът настойчиво приканва правителството на Шри Ланка да сътрудничи изцяло на мисията, ръководена от помощник генералния секретар на ООН по хуманитарните въпроси, за освобождаване на членове от екипа на ООН, задържани в лагери, както и да позволи международно наблюдение над всички вътрешно разселени лица, веднага щом тези лица напуснат зоната на конфликта. Той отново призова правителството да предприеме стъпки към цялостен и мирен политически процес и насърчи всички заинтересовани страни спешно да се ангажират с този процес по отговорен начин. Съветът повтори досегашните си призови към "Тигрите за освобождение на Тамил Илам" за отказ от терористични действия и насилие. Съветът прие заключенията относно **Бирма/Мианмар**. В частност, той постигна съгласие за удължаване с допълнителен период от дванадесет месеца срока на ограничителните мерки, наложени с Обща позиция 2006/318/ОВППС. Съветът отбеляза, че властите на Бирма /Мианмар трябва да предприемат още необходими стъпки, за да бъдат предстоящите през 2010 г. избори надежден, прозрачен и всеобхватен процес.

30 април 2009 г.



На 30 април 2009 г. в Люксембург се проведе извънредно заседание на **Съвета по заетост, социалната политика, здравеопазването и потребителски въпроси**. Министрите на здравеопазването обмениха мнения и приеха заключенията относно разпространението на **грипния вирус А/Н1N1**. Те приканиха държавите-членки да предприемат всички предпазителни мерки за опазване на общественото здраве. Те изтъкнаха също значението на сътрудничеството в областта на диагностиката и лечението, както и на предоставянето на точна и своевременно информация на гражданите. Информацията

относно развитието на новия вирус следва да бъде обменяна посредством съществуващите европейски и международни канали. Не на последно място сътрудничеството между държавите-членки, както и с фармацевтичната промишленост, има жизнено важно значение за разработването колкото се може по-скоро на специфична пробна ваксина за този конкретен щам вируси. [За повече информация натиснете ТУК](#)
[Заклучения на Съвета](#)

5 май 2009 г.

На 5 май 2009 г. в Брюксел се проведе 2940-то заседание на **Съвета по икономически и финансови въпроси /ЕКОФИН/**. Съветът одобри увеличение на тавана, от 25 млрд. евро на 50 млрд. евро, на кредитите, които могат да бъдат отпуснати на **държавите-членки с финансови затруднения** извън еврозоната. Механизмът за финансова подкрепа наскоро е използван за предоставяне на средносрочни помощи на Унгария и Латвия, като част от помощта, оказана от Международния валутен фонд и други кредитори. Увеличението на тавана има за цел да окаже влияние върху потенциалното търсене на средносрочна финансова подкрепа от Общността в условията на икономическата и финансова криза. В този контекст, Съветът одобри предоставянето на средносрочна подкрепа за платежния баланс на Румъния. Съветът прие заключенията относно **качеството и устойчивостта на публичните финанси**, въз основа на прогнозите за демографското развитие и икономическите и бюджетни последици от застаряването на населението в държавите членки на ЕС. Заключенията подчертават значението на дългосрочното планиране на публичните финанси, въпреки сегашните трудни икономически обстоятелства. Те поставят акцент на различията между държавите-членки и на необходимостта да бъде отчетено влиянието на застаряването на населението, както върху публичните разходи, така и върху потенциалните темпове на растеж. Съветът прие законодателни текстове, които са резултат от постигнатото през м. март т.г. политическо споразумение, по отношение на намалените ставки на данъка върху добавената стойност в някои сектори, както и за даване на разрешение на **Обединеното кралство** да въведе специална мярка за дерогация, насочена към борбата с измамите. Съветът прие регламент, с който се улеснява достъпа до субсидиите от Европейския социален фонд, така че да се намали **социалното въздействие** на финансовата криза, и регламент за даване на по-големи възможности на проекти, свързани с **енергийната ефективност** и възобновяемите енергийни източници, да бъдат подпомагани от Европейския фонд за регионално развитие. И двата текста са част от европейския план за икономическо възстановяване, одобрен през м. декември 2008 г. Съветът прие също така заключенията относно икономическите постижения и предизвикателствата пет години след най-голямото **разширяване** на ЕС. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Новини от Европейската комисия

➤ Източно партньорство



ЕС дава началото на програма за изграждане на по-тесни връзки с шест страни от Източна Европа и Южен Кавказ. „Източно партньорство“ открива пред Армения, Азербайджан, Беларус, Грузия, Молдова и Украйна перспективата за пактове за свободна търговия, финансова помощ, подпомагане на енергийната сигурност и безвизови пътувания до ЕС. За Европа то би могло да означава по-голяма стабилност и сигурност по източната ѝ граница.

Регионът премина през множество кризи след рухването на Съветския съюз и обстановката в него остава неспокойна поради неразрешени конфликти. На среща на върха в Прага, на която бе обявено започването на програмата, председателят Барозу заяви, че ЕС има „жизненоважен интерес“ от по-тесни отношения. [За повече информация натиснете ТУК](#)

➤ **Водещият приоритет на ЕС: спасяване на работни места**

ЕС организира специална среща на върха за заетостта на фона на растящата безработица, която е на път да достигне следвоенен максимум. Срещата на върха се провежда на фона на загрижеността за последиците за хората от рецесията в Европа. През март повече от 600 000 души в ЕС са изгубили работата си, а в някои страни през последните месеци имаше социални протести. Европа трябва да превърне заетостта в свой водещ приоритет, заяви след днешните разговори в Прага председателят Барозу. Той призова за повече действия за спиране на растежа на безработицата. Комисарят по заетостта Владимир Шпидла подчерта, че ЕС трябва да използва всички налични средства, за да смекчи ефекта от рецесията върху работещите. Така например, Европейският социален фонд и [Европейският фонд за приспособяване към глобализацията](#) могат да помогнат на засегнатите от кризата. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Европейската комисия обявява конкурс за създаване на ново лого на ЕС за биологично земеделие

Биологичните продукти търсят нов дизайн: Главна дирекция „Земеделие и развитие на селските райони“ на Европейската комисия кани всички студенти по дизайн и изобразително изкуство от 27-те страни-членки да участват в конкурса за биологичното лого на ЕС. Конкурсът предлага награда, която не може да се купи с никакви пари: Печелившото лого ще бъде въведено като официално лого за биологични продукти в целия Европейски съюз през юли 2010 г. В навечерието на конкурса, Мариан Фишър Боел, Европейски комисар по земеделието и развитие на селските райони заяви: „Новото лого ще донесе идентичност на биологичния сектор в ЕС. То ще спомогне за изграждането на общ европейски пазар за биологично земеделие, което е добра новина както за производителите, така и за потребителите.“ [За повече информация натиснете ТУК](#)

Докладът Барка: Комисар Данута Хюбнер и Фабрицио Барка представят предложения за реформа на политиката на сближаване на ЕС

Данута Хюбнер, Европейски комисар за регионалната политика, и Фабрицио Барка, главен директор в Министерството на финансите и икономиката на Италия, представиха на 27 април 2009 г. констатациите на „Доклад Барка — програма за реформа на политиката на сближаване“. Докладът, изготвен по молба на комисаря, дефинира логиката на европейска политика на сближаване и отправя препоръки за мащабна, разчитаща на десет „опорни елемента“, реформа. Предложенията на доктор Барка са разработени напълно независимо от Комисията и включват приноса на експерти от академичните среди и служители на държавите-членки след поредица от срещи, проведени през 2008 г. Докладът е част от процеса на сериозно преосмисляне на бъдещата политика след 2013 г., който започна през 2007 г. с четвъртия доклад за икономическо и социално сближаване. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Нова ера за политиките на ЕС за младежта

Комисията прие нова стратегия на ЕС за политиката за младежта за следващото десетилетие. Новата стратегия за инвестиране в младежта и за мобилизиране на нейния потенциал констатира, от една страна, че младите хора са сред най-уязвимите групи в обществото, особено в условията на настоящата икономическа и финансова криза, а от друга страна, че те са скъпоценен ресурс в нашето застаряващо общество. Новата стратегия е многосекторна и включва както краткосрочни, така и дългосрочни действия в основни политики от значение за младите хора в Европа — най-вече образование, трудова заетост, творчество и предприемачество при младите, социално приобщаване,

здраве и спорт, гражданска позиция и доброволчество. С новата стратегия също така се акцентира върху значимостта на работата с младежи и се определят засилени мерки за подобряване изпълнението на политиките за младежта на равнище ЕС. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Бюджетът на ЕС за 2010 г. цели възстановяване

Европейската комисия прие предварителен проектобюджет от 139 млрд. EUR за 2010 г. Икономическото възстановяване е в центъра на разходите за следващата година и предложението насочва най-големия дял от средствата (45%) към мерки за растеж и заетост — увеличение с 3,2 % в сравнение с 2009 г. — за възстановяване на конкурентоспособността в Съюза. Средствата за основни програми, свързани с изследванията и енергетиката, ще се увеличат с повече от 12 %, а парите за кохезионна политика ще нараснат също — новите 12 членки на ЕС ще получат 52 % от кохезионните и структурните фондове. Всички бюджетни редове ще бъдат увеличени и ще достигнат общо 138,6 млрд. EUR в задължения (1,18 % от БНД) и 122,3 млрд. EUR в плащания (1,04 % от БНД). [За повече информация натиснете ТУК](#)

Държавни помощи: Комисията приема пакет за опростяване с цел ускоряване на решенията за държавни помощи

Европейската комисия прие пакет за опростяване в областта на държавните помощи, който включва кодекс на най-добри практики и известие за опростена процедура. Двата документа имат за цел да подобрят ефективността, прозрачността и предвидимостта на процедурите относно държавните помощи на всеки етап от разследването, като по този начин се насърчи доброволното сътрудничество между Комисията и държавите-членки. По-специално, в двата текста се предлага държавите-членки да засилят контактите си преди уведомяване за мерки за помощ с цел да отстранят евентуални трудности на ранен етап в процеса; те включват и редица подобрени инструменти за планиране за разследването както на трудни, така и на рутинни случаи. Приемането на пакета за опростяване представлява важна стъпка от програмата за реформи, оповестена от Комисията в нейния план за действие относно държавните помощи от 2005 г. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Модернизирането на системата на ЕС за финансиране на научните изследвания е на прав път

На 29 април 2009 г. Европейската комисия представи доклад за напредъка през първите две години на 7^{-та} рамкова програма на ЕС за НИРД (РП7), която продължава до 2013 г. Тази най-голяма досега програма на ЕС за финансиране на НИРД с бюджет от 54 милиарда EUR за 7 години се оказва подходящо средство за намирането на отговор на икономическите и социалните потребности на ЕС. Нейната структура и нейните нови инструменти помагат на ЕС да се заеме с предизвикателствата, пред които е изправен. Приоритетните области като околна среда, енергетика или нанотехнологии допринасят за изграждането на устойчива, нисковъглеродна икономика с технологични платформи, ръководени от промишлеността, които помагат за определяне на теми, отговарящи на дългосрочните потребности на промишлеността; Европейският съвет за научни изследвания подкрепя усилията на нашите най-добри изследователи да бъдат конкурентоспособни в световен мащаб при постигането на върхови научни постижения. Съвместните технологични инициативи представляват нови публично-частни начинания от безпрецедентен технологичен и финансов мащаб. РП7 е силно оръжие в борбата на ЕС срещу настоящата криза, като нейният бюджет ще нараства ежегодно с 13 % до 2013 г. Докладът подчертава оставащите предизвикателства пред РП7 като мобилизацията на новите държави-членки, участието на МСП и опростяването на управлението. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Финансови услуги: Комисията предлага мерки за по-добра защита на инвеститорите за пакетите инвестиционни продукти на дребно

Европейската комисия е поела ангажимент да внесе важни подобрения в мерките за защита на инвеститорите за основните инвестиционни продукти, купувани от инвеститорите на дребно. Несъответствията в съществуващите стандарти могат да навредят на инвеститорите и да доведат до нарушения на конкуренцията на инвестиционния пазар на дребно. Според заключенията на Комисията, изложени в Съобщението относно пакетите инвестиционни продукти на дребно, изискванията за информацията относно продуктите и правилата за продажбата на продуктите трябва да бъдат подобрени и да бъде повишена съгласуваността им. В съобщението се очертават предложения за нов, хоризонтален законодателен подход въз основа на най-добрите от сега действащите изисквания, които да бъдат прилагани спрямо всички релевантни продукти. Сега Комисията започва работа по подробните законодателни предложения, които са необходими за прилагането на този нов подход, и ще даде информация за постигнатото в тази област до края на 2009 г. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Заплащането на директорите: Комисията определя по-нататъшни насоки относно структурата и определянето на възнагражденията на директорите

Европейската комисия прие Препоръка относно режима на възнаграждения на директорите на дружества, регистрирани на фондовата борса, в допълнение на предишните Препоръки 2004/913/ЕО и 2005/162/ЕО. Една подходяща политика на възнагражденията следва да гарантира заплащане според постигнатите резултати и да стимулира директорите да осигурят устойчивостта на дружеството в средносрочен и дългосрочен план. Съществуващата Препоръка относно възнагражденията на директорите се основава на идеята да се плаща според постигнатите резултати чрез прозрачност на политиката на възнагражденията. Новата Препоръка ще даде по-нататъшни насоки за постигането на това чрез определяне на най-добрите практики за изготвяне на подходяща политика на възнагражденията. За тази цел тя се съсредоточава върху някои аспекти на структурата на възнагражденията на директорите и на процеса на определяне на тези възнаграждения, включително надзора от страна на акционерите. Комисията прие и Препоръка относно политиката на възнаграждения в сектора на финансовите услуги [За повече информация натиснете ТУК](#)

Защита на потребителите: ЕС забранява употребата на диметилфумарат (ДФФ) в потребителски продукти като дивани, обувки и меки играчки

Биоцидът диметилфумарат (ДФФ) е причина за остри алергични реакции у стотици потребители в ЕС, проявяващи се като сърбеж, възпаление, зачервяване и изгаряния по кожата, а в някои случаи и като остри респираторни смущения, заради използването му във внесени потребителски продукти за ежедневна употреба като дивани и обувки. В един от случаите дори ставаше въпрос за мека играчка за малки деца. На 1 май влиза в сила решението на Европейската комисия, с което се гарантира, че на пазара на ЕС няма да се пускат потребителски продукти, съдържащи предизвикващия свръхчувствителност ДФФ. Ако такива продукти вече са пуснати на пазара, те незабавно ще трябва да бъдат иззети и изтеглени от потребителската мрежа, а потребителите ще трябва да бъдат информирани за сериозната опасност. Решението на Комисията е спешна мярка на равнище ЕС, докато бъде прието регулаторно решение с постоянно действие. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Прозрачност: получателите на помощи по Общата селскостопанска политика (ОСП) вече са обявени в интернет; Германия трябва да изпълни своите правни задължения

От полунощ на 30 април на уебсайтовете, администрирани от компетентни органи на държавите-членки, трябва да са публично достъпни подробности за всички получатели на помощи по линия на Общата селскостопанска политика. Прозрачността на фондовете на ЕС е един от приоритетите на Комисията. Това са пари на данъкоплатците и те имат право да знаят как са използвани тези пари. Германия е единствената държава-членка, която все още не е публикувала данните за преките плащания на помощи. Комисията признава,

че съществуват специфични за Германия правни проблеми, след като някои градски и районни съдилища разпоредиха спиране на публикуването на тези данни в конкретни случаи. Комисията е уверена, че Германия ще предприеме необходимите мерки за премахване на тези спънки за публикуването на всички данни. Комисията очаква обаче също така Германия да продължи с публикуването на данни за всички останали получатели на помощи, за които тези решения не се отнасят. Ако това не стане, Комисията няма да се поколебае да започне процедура за нарушение. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Пролетна прогноза за 2009–2010 г.: 2009 г. ще бъде трудна, но икономиката в ЕС е на път да се стабилизира под влияние на поддържащите мерки



Съгласно пролетната прогноза на Комисията се очаква БВП в Европейския съюз да спадне с 4 % през настоящата година и да се стабилизира в общи линии през 2010 г. Основните фактори, обуславящи рецесията, са влошаването на световната финансова криза, рязкото свиване на световната търговия и продължаващите корекции на пазара за недвижимо имущество в някои икономики. Очаква се обаче растежът да възвърне в известна степен динамиката си през 2010 г., след като започнат да действат предприетите мерки за данъчно и парично стимулиране. Трудовите пазари ще бъдат сериозно засегнати, като се очаква безработицата в ЕС да нарасне до 11 % през 2010 г. Очаква се също и бюджетният дефицит през 2010 г. да се покачи рязко до 7¼ % от БВП в резултат както на спада, така и на дискреционните мерки, предприети в помощ на икономиката съгласно Европейския план за възстановяване, предложен от Комисията. [За повече информация натиснете ТУК](#)
[Съобщение на Комисията](#)

Управление на интернет: европейският комисар Рединг призовава за пълна приватизация и пълна отговорност на ICANN от 1 октомври

Във видеозапис, публикуван на 4 май 2009 г. на уебсайта на еврокомисаря по информационното общество и медиите Вивиан Рединг, тя призова за по-голяма прозрачност и отговорност на управлението на интернет от октомври 2009 г. нататък. Понастоящем важни решения по управлението на интернет, като например относно домейните от първо ниво и главния адресен регистър, се вземат от „Интернет корпорация за присвоени имена и адреси“ (ICANN) — частна организация с идеална цел и седалище в Калифорния. Досега ICANN действаше по споразумение с Министерството на търговията на САЩ. Срокът на действие на това споразумение обаче изтича на 30 септември тази година. Днес комисар Рединг описва в общи черти нов модел за управлението на интернет за периода след това. Той включва изцяло приватизирана и носеща пълна отговорност ICANN, придружавана от независим съдебен орган, както и „Г-12 за управлението на интернет“ — многостранен форум за обсъждане от правителствата на общи въпроси по политиката на управлението на интернет и по сигурността. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Права на потребителите: Комисията иска потребителите да сърфират в интернет без граници

На 5 май 2009 г. Европейската комисия публикува eYouGuide — нов онлайн наръчник с практически съвети за дигиталните права на потребителите съгласно законодателството на ЕС. В този наръчник, който е подготвен в отговор на призива на Европейския парламент от 2007 г., се разглеждат въпроси, свързани с потребителите, като например правата им по отношение на техните доставчици на широколентов интернет, електронното пазаруване, свалянето на музика и защитата на личните данни онлайн, както и на сайтове на социални мрежи. Въпреки че 48,5 % от домакинствата в ЕС разполагат с широколентова интернет връзка, ново проучване на Евробарометър показва,

че много от потребителите все още се въздържат от финансови операции онлайн поради липса на доверие. Само 12 % от ползващите интернет в ЕС смятат за безопасно извършването на финансови операции в мрежата, докато 39 % имат сериозни съмнения по отношение на сигурността, а 42 % не смеят да извършват финансови операции онлайн. 65 % от ползващите интернет в ЕС не знаят къде да получат информация и съвет относно трансграничното пазаруване в рамките на Съюза. Една трета от потребителите биха закупили продукт от друга държава, ако е по-евтин или по-качествен, но само 7 % го правят на практика. Предоставянето на ясна информация на потребителите относно техните права ще повиши доверието и ще помогне да се използва целия икономически потенциал на единния европейски пазар онлайн, което означава приходи на стойност 106 млрд. EUR. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Европейска седмица на малките и средните предприятия в подкрепа на предприемачеството в настоящия труден период

Основните послания на първата европейска седмица на малките и средните предприятия (МСП), чието начало бе поставено на 6 май в Брюксел, са насърчаване на предприемачеството и повишаване на осведомеността за възможностите за подкрепа на бизнеса. Повече от 1 000 прояви ще се проведат в 35 страни в периода от 6 до 14 май. Днес повече от всякога е необходимо да се отчете приносът на предприемачите в Европа за запазването на работните места и за създаването на нови възможности за заетост и да им се окаже подкрепа в тази насока. Тази седмица на МСП ще даде възможност на предприемачите да получат информация, консултации, подкрепа и идеи на европейско, национално, регионално и местно равнище, които да ги подпомогнат при развитието на дейността им. [За повече информация натиснете ТУК](#)
[Съобщение на Комисията](#)

Служители от институциите на ЕС посещават училищата, които са завършили, в рамките на инициативата „Завръщане в училище“

През тази година шестстотин служители от институциите на ЕС ще се завърнат в училищата, които са завършили, като много от тях ще ги посетят или на самия 9 май (Денят на Европа), или около тази дата. Идеята е учениците да се срещнат с лица от тези институции и да обсъдят с тях въпроси от европейско естество, които ги вълнуват. Инициативата „Завръщане в училище“, чието начало бе поставено през 2007 г., през тази година ще се проведе в девет страни от ЕС в периода от март до ноември. [За повече информация натиснете ТУК](#)

Предстоящи събития в европейските институции

Предстоящи събития в Европейския парламент

Предизборна кампания. През тази седмица, както и през следващите две, депутатите от ЕП ще се присъединят към политическите си партии и към другите кандидати в кампанията за подготовка на изборите за Европейски парламент, които ще се проведат в периода от 4 до 7 юни 2009 г.

Открити дни. Парламентът отваря вратите си за обществеността в събота - 9 май 2009 г., в Брюксел.

[Избори 2009 г.](#)

[Годишен график на заседанията на ЕП през 2009 г.](#)

Предстоящи събития в Съвета

понеделник и вторник, 11 - 12 май 2009 г.

На 11 и 12 май 2009 г. в Брюксел ще се проведе 2941-то заседание на **Съвета по образование, култура и младеж**. [За повече информация натиснете ТУК](#)

[Предстоящи събития за периода от 11 до 24 май 2009 г.](#)

Предстоящи събития в Европейската комисия

- **Призив към местните власти да участват в Европейските награди за електронно правителство - краен срок: 10 юни 2009 г.**

Комитетът на регионите насърчава местните и регионалните власти от целия ЕС да вземат участие в тазгодишните Европейски награди за електронно правителство, организирани от Европейската комисия. Право на участие имат всички организации от публичния сектор в ЕС, страните от ЕАСТ и страните кандидатки. Наградите се присъждат за най-добри практики в използването на информационни и комуникационни технологии (ИКТ) за предоставяне на публични услуги. Крайният срок за подаване на кандидатурите е 16:00 ч. централно европейско време на 10 юни 2009 г. За допълнителна информация посетете www.epractice.eu/awards. [За повече информация натиснете ТУК](#)

[Календар на събитията от 11 до 17 май 2009 г.](#)

[Най-важните новини от ЕК от 9 май до 7 юни 2009 г.](#)

Книги от фонда на Европейския документационен център

Книги получени през м. април 2009 г.

Solvit - REPORT 2008

Доклад на Solvit за 2008 година

ЕС 1451

Citizens - REPORT 2008

Доклад на службата в услуга на гражданите за 2008 година

ЕС 1452

Expert forecast on emerging chemical risks related to occupational safety and health

Експертни прогнози относно появата на химически рискове свързани с професионалната безопасност и здравето

ЕС 1453

Parliamentary conference on the WTO - 2008 / Conference parlementaire sur L'omc – 2008

Парламентарна конференция на световната търговска организация за 2008 година

ЕС 1454

Activities of the Inter-Parliamentary Union in 2008 / Activites de l'union interparlementaire en 2008

Дейности на между-парламентарния съюз през 2008 година
ЕС 1455

Water resources across Europe - confronting water scarcity and drought
Водните ресурси в Европа
ЕС 1456

Waste without borders in the EU?
Издание за боклука и отпадъците в ЕС
ЕС 1457

Mutual Information System on Social Protection – 2008
Издание за мултиинформационната система за социална защита за 2008 година
ЕС 1458

Industrial Relations in Europe
Издание за индустриалните връзки в Европа за 2008 година
ЕС 1459

Bringing out the best in education
Издание за доброто висше образование
ЕС 1461

Key figures on Europe – 2009
Издание на Eurostat относно ключовите фигури в Европа за 2009 година
ЕС 1462

Report on the risk assessment of BZP in the framework of the Council decision on new psychoactive substances
Издание на Европейския мониторингов център за зависимите от наркотици относно оценка на риска
ЕС 1463

A Strategy for ICT R&D and Innovation in Europe: Raising the Game
Стратегия за ICT технологиите и иновациите в Европа
ЕС 1464

Народно събрание
Дирекция „Европейски съюз“
eubulletin@parliament.bg